

EL IRIS

Núm. 5.525

DIARIO CATOLICO

AÑO XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) martes 29 de Septiembre de 1931

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Conferencias antiláicas

España será lo que ha sido

Hermoso ciclo de conferencias hemos escuchado en el salón de actos del Centro de Defensa Social. Ilustres oradores han impugnado el laicismo. Rzones han dado convincentes, claras, de que el camino de los láicos está lleno de espigas que punzarán y herirán los sentimientos, que llevarán la indignación a los espíritus, que provocarán y excitarán los ánimos.

España se halla agitada, envuelta en una tempestad de injusticias y de odios, más bien en el borde del caos. Se pretende derribar las órdenes religiosas, se quiere destruir la jerarquía eclesiástica, se trata de convertir en ruinas y escombros la labor de siglos y de siglos, se intenta herir a la familia, a la escuela, a la sociedad, para que las más grandes instituciones desaparezcan.

Y a las tormentas políticas hay que deshacerlas con las armas de la Verdad.

Consolador ha sido el espectáculo que estos últimos días ha ofrecido el Centro de Defensa Social. En él, hemos visto muchos abogados, no pocos médicos, ingenieros, catedráticos, comerciantes y hasta una nutrisima representación del elemento obrero. Las cálidas frases de los oradores encendieron los corazones. Y los oradores fueron aplaudidísimos. Y los oradores se crecían ante los aplausos. Llevaban la verdad en sus labios. Hablaban para que la inteligencia de su auditorio se empapara bien de su doctrina.

¡Y qué doctrina! Nada menos que la cristiana, la que aprendimos de niños, la que es muy difícil arrancar de los pechos de los buenos católicos. Contra toda la ripiosa y plebeya colección de conceptos que brota actualmente en la tribuna y en la Prensa, bastarían los discursos del Centro de Defensa Social para pulverizarlos.

LINEA BARCELONA-CIUDADELA AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo miércoles día 30 de Septiembre el conocido rápido moto-velero

ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguibau.

GRAN CONFORT

SE SIRVEN COMIDAS A PRECIOS MODERADOS

Pensión Coll

Notario Quintana, 8 (Junto Plaza Pablo Iglesias). - CIUDADELA

Laicismo y tiranía van unidos del brazo. El laicismo—como dijo el canónigo y diputado Gómez Róji—no cree más que la rebeldía en la niñez y la juventud para engendrar después el olvido. Al padre, a quien corresponde la majestad y la autoridad, pero empapada en amor, el laicismo lo convierte en déspota. La mujer, sumisión y dulzura, perderá esta sin el apoyo religioso.

Hace falta que se propague, que se intensifique la propaganda de la doctrina expuesta contra el laicismo en las conferencias a que nos referimos. Con el laicismo vamos a la ruina moral de los hombres. La sociedad entrará en un caos. En ningún país civilizado ni aún en los bárbaros ha sido una realidad el laicismo, que nada ha enseñado, que todo lo ha rebajado; que no ha ilustrado, pero que ha sabido levantar pasiones y sembrar odios.

Y en España nada conseguirán los laicos sino crear un grupo de gentes sin sentimientos nobles, porque no puede haber moral si esta no se produce en la Religión.

El laicismo conduce al ateísmo. «Para el ateísmo no hay—como dijo Mella—templos en los que rindan su inteligencia y voluntad los hombres, ni cielo que esperar, sino que tras las miserias de la vida, no se vislumbrará en lo futuro más que una negación anacrónica, sin un más allá que nos abra sus brazos.»

España no caerá en el error laico. Continuará, como siempre, consagrándose a Cristo. Los hombres que viven en este suelo español, no arrancarán de su pecho la fe, y las generaciones venideras, como las pasadas, tendrán un altar en su alma para los principios que hicieron grande a la patria, a la escuela y al hogar.

C. ABANADES.

Madrid, Septiembre de 1931.

El organismo de Ginebra en decadencia

Se han seguido, por una parte de la prensa de París, con relativo

interés, los debates de la reunión última de la Sociedad de las Naciones. Pero, en general, el pueblo francés, no ha concedido importancia a las sesiones porque en ellas no se han tratado problemas trascendentales.

Además, los franceses se van convenciendo de la ineficacia del organismo ginebrino en orden a los trabajos que aseguren la paz entre los pueblos.

En otras ocasiones, ya sea porque en las reuniones han intervenido los mayores estadistas de las potencias, o porque no se había perdido la confianza en las deliberaciones de la Sociedad de las Naciones, llenábanse las columnas de los periódicos de relatos de las sesiones y de comentarios a los temas que se debatían y a los discursos de los diplomáticos.

En la actualidad, apenas si han participado altas figuras internacionales, a no ser Briand, que marchó a última hora, y Curtius, que no ha intervenido casi en las discusiones.

A Ginebra no han ido ninguno de los Jefes de Gobierno de las potencias ni la mayor parte de los ministros de Negocios Extranjeros, y ya se dice por algunos que la Asamblea internacional irá fracasando cada vez más. El exministro radical socialista M. Bonnet ha escrito referente a ella que se ha reducido su misión a la de una academia donde se habla más que se obra, y que por esa razón no van a las sesiones de la Sociedad de las Naciones más que los que encuentran allí un medio de lucir sus condiciones oratorias.

Prueba de lo que decimos es que actualmente nada importante se resuelve en Ginebra, y llama mucho la atención de las gentes, que, precisamente, los mayores problemas internacionales, como la cuestión aduanera austro alemana, la moratoria del Presidente de Norteamérica los trabajos encaminados a poner paz en los espíritus de Europa, los proyectos de desarme y otros muchos más, no han sido re-

suelos, ni aun en ellos ha intervenido el organismo ginebrino.

Si la paz llega, si la reconciliación de los pueblos se hace, no será seguramente, por cuanto se trabaje en la Sociedad de las Naciones, sino por la obra que directamente hagan los políticos de los distintos Estados.

La visita de Chequers por los alemanes, la de los ministros ingleses a Berlín, la del Jefe del Gobierno germano a Roma, la anunciada de Laval y Briand a la capital del Reich, tienen hoy mucha más importancia.

Y ahora se discute en Francia, si la marcha a Berlín de los ministros franceses será o no provechosa.

Créese que en Alemania, el elemento oficial desea ardientemente estrechar sus lazos de amistad con Francia, y hay quien supone que existe un gran sector de opinión en el territorio alemán que se dispone a crear algún conflicto a la llegada a la ciudad del Spree de M. Laval y de M. Briand. Esos elementos serían los nacional socialistas, pero hay en ellos jefes muy prudentes que aconsejarán a sus correligionarios procuren no molestar en lo más mínimo a sus futuros huéspedes. Eso será lo práctico.

E. BLACK.

Paris Septiembre 1931.

ANUNCIO

Por el presente se pone en conocimiento de las Autoridades y entidades oficiales que quieran aplicarlo a fines de interés público, y de los particulares que deseen adquirirlo, que en esta Capitanía de puerto existe el bote más abajo reseñado que pueden adquirir si así le conviniera, hasta el 30 de Octubre próximo dirigiendo sus ofertas a este Juzgado sito en la misma Ayudantía, en el plazo antes mencionado siendo de advertir que en caso de concurrir varios tienen preferencia para la adquisición las Autoridades y entidades oficiales.

Bote que se menciona

Procedencia hallazgo en el mar.
Un bote de madera de los llamados de tingladillo.
Eslora, 4'70 metros.
Manga, 1'45 id.
Puntal en el centro 0'52.
Precio de justiprecio 70 pesetas.
Estado en que se encuentra, mal estado.

Ciudadela, 24 de Septiembre 1931.

El Juez Instructor,
MARCIAL MORAN.

APARATOS

La Voz de su Amo

:: DE GRAN SONORIDAD ::
Pida usted una audición en su
propia casa

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domiciliada en Palma de Mallorca

Suscribiéndose Vd. a esta sociedad con una pequeña cuota mensual se hará dueño de una casa.

Para informes al Sr. Representante de la misma en esta ciudad,

JUAN MELIS
SAN CRISTOBAL. 43



De actualidad.

Inglaterra ha suspendido la convertibilidad en oro de sus billetes, y la fuerte emoción producida por dicha suspensión todavía dura en el mundo financiero. Hace unos años que Inglaterra va de mal en peor. El colosal Imperio se desmorona. La última gran guerra la hirió en sus mismas entrañas, y los millones de obreros en paro forzoso que tiene que sostener y los desaciertos del último Gobierno socialista han precipitado el fracaso. Herriot y los radicales socialistas franceses determinaron también la caída del franco, que tuvo que revalorizar Poincaré.

La inquietud más viva de Inglaterra es su extensión, y si España, es un inglés quien lo dijo, lo pudo todo, pero no pudo con la extensión de sus dominios, la frase se vuelve ahora contra el país del que la dijo. El derrumbamiento de la libra, después de la insubordinación de la flota del más grande imperio de la tierra, es un síntoma gravísimo, tal vez irreparable.

¿El derrumbamiento de la libra tendrá repercusiones en España? Sin duda. Los exportadores de frutas, cebollas, naranjas, plátanos y tomates, y los de uvas y vinos, lo que representa muchos millones, preparan reuniones para defender sus intereses tristemente amenazados.

¿La tendrá también en Ciudadela? Seguramente. Hoy son varias las fábricas de calzado que envían sus productos a Inglaterra, y se dice de algunos fabricantes que han perdido un buen puñado de pesetas debido a la baja de la libra. Todo viene a aumentar la grave crisis industrial que atravesamos. De la península los pedidos son pocos y no muy importantes. Nuestra principal fabricación, calzado de lujo, no encuentra colocación en los mercados de España, en gran parte paralizados y en un ambiente de inseguridad que imposibilita toda operación. El último aumento de precios solicitado o impuesto por las sociedades obreras agrava el problema. Son muchos los obreros que juzgan como nosotros, y consideran inoportuno dicho aumento.

La prensa alemana achaca a la política francesa el origen del malestar económico mundial, asegurando que Italia hará pronto lo que ha hecho Inglaterra suspendiendo el patrón oro.

Recordamos que en tiempo de la Dictadura se habló mucho de la estabilización de la peseta y de establecer el patrón oro, sin que se

llegara a un acuerdo definitivo. ¿Acertó también en esto el Sr. Calvo Sotelo?

Aviso a los comerciantes y público en general.

Don Juan Arguibau, Consignatario del moto-velero a vapor «Cala Falcó», acaba de recibir noticias de la «Naviera Mallorquina» participándole haber suspendido el servicio que prestaba dicho buque entre los puertos de Ciudadela Barcelona y viceversa por haber llegado a una inteligencia con la «Trasmediterránea» referente a combinación de mercancías y puertos.

Considerando dicho señor los perjuicios que tan rápida e inesperada noticia debería causar a los que tienen escrito y entregados géneros para el embarque en dicho buque, ha trabajado y conseguido que esta semana viniera el moto velero «Arnaldo Oliver» con la consabida carga.

Es muy de lamentar la suspensión de la línea decenal que venía efectuando dicho moto-velero en beneficio de los comerciantes y de las necesidades de Ciudadela. ¿No podría el Sr. Arguibau servirse de otro buque para el servicio de dicha línea?

Oposición a una Cátedra en Mahón.

La «Gaceta» dispone oposición libre para la Cátedra de Física de Mahón.

De Política.

El domingo, además de los dos candidatos conocidos señores Carreras y Pou, fué proclamado don Antonio Ferragut Sber, como agrario independiente, y leemos en la prensa de Palma, que la «Unión de Derechas», fiel al acuerdo tomado en su última Junta general de no presentar candidato de su seno y enterada en la presentación, como agrario independiente, de don Antonio Ferragut Sbert, se pronunció con gran entusiasmo en favor de dicho candidatura, resolviendo apoyarla con todas sus fuerzas.

Sorteo de reclutas.

En la Caja de Recluta de Mahón, sita en el Cuartel de Santiago (Calle de San Luis), el domingo día 4 de octubre a las 9'30 horas, se celebrará el sorteo de reclutas pertenecientes al reemplazo de 1931 y de los procedentes de años anteriores agregados al mismo, pa-

ra determinar los que han de constituir el cupo de Africa, que serán los que obtengan los 16 números más bajos; los siguientes hasta el 71 inclusive, formarán el cupo de filas que ha servir un año en guarniciones de Menorca y los restantes que rebasen esa última cifra pasarán a pertenecer al cupo de instrucción, con la obligación de prestar 3 meses de servicio, según las leyes vigentes.

Quedan eliminados de este sorteo, los cuotas, los que ya hayan servido más de seis meses y los que aún no llevasen ese tiempo y sean clases de tropa del Ejército.

Aviso.

Don José M.^a de Sintas participa al público en general, que a partir de esta fecha, el guardia particular jurado del predio «Son Aparets» deja de prestar servicio como tal guardia en las fincas denominadas «Son Saura Nou», «Son Saura Vey» «Banyul» y «Bella Vista», de este término municipal.

Ciudadela 26 Septiembre de 1931.

Se alquila (en sitio céntrico) un local propio para industria, especial para depósito de queso o almacén de granos, calle de Alayor, esquina San Eloy.

Informes: Plaza de Galán y García Hernández 7, altos.

MI ADIOS...

¡Adios!... anudada mi garganta por la emoción y sentimiento, bañado mi rostro por lágrima de pena y gratitud, es la última palabra que puedo pronunciar en estos momentos de despedida... ¡Adios! Dejo a España, dejo a Menorca dejo a Ciudadela, tierras hospitalarias bajo cuyo límpido cielo he vivido en la veloz carrera de tres años, guardado por los muros del Seminario Conciliar de este Obispado, rica copa de oro, gloria de Ciudadela, la heroica, vergel copiosísimo de almas levíticas, que en día no lejano, han de ir sembrando la buena semilla por los pueblos de la Isla. Durante tres años he vivido en él... Los perfumes de las virtudes de mis Superiores, los aromas de los ejemplos de mis compañeros, las auras benditas de santidad que en sus claustros, en sus celdas, en sus habitaciones, se respira, han creado mi alma, han conmovido mi corazón han circundado todo mi cuerpo, todo mi ser y han creado en mi un nido de amores, un nido de afectos y cariños, que me aprisionan, me encadenan; pero tan gratos, tan buenos; que los eslabones de esas cadenas de cariños, afectos, amores, no me atormentan no me lastiman, me rodean cual si fueran guirnalda de olorosas flores. ¡Benditas cadenas! Ha llegado la hora de despedirme, la Iglesia, la Patria, mis Superiores, me necesitan a ellos voy. Allá me ligan también con espirituales cadenas el amor, el deber, mi dignidad Sacerdotal. Romperé las cadenas de afecto que me ligan a España, a Menorca, a Ciudadela?... no, mil veces no... continuarán estas atándome siempre toda mi vida, y cuando el Señor, en sus sabios designios, tuviese a bien llamarse a su seno, no se romperán jamás,

continuarán también para convertirse en lluvia de celestiales rosas que desde los cielos descenderán benéficas sobre todos los hijos de Menorca sobre todos los hijos de Ciudadela.

¡Gratitud eterna, a mis tan bondadosos cuanto cariñosos Prelados, gratitud eterna a mis Superiores y Profesores, al Clero todo un abrazo de afecto inolvidable a mis compañeros.

Hasta el Cielo.

¡Adios!

RAFAEL BRISEÑO PÉREZ, Pbro.
Ciudadela, 29 de Septiembre, 1931.

SANTORAL

Miércoles, 30. — Santos Jerónimo y Honorio y Santa Sofía.

Día 30. — Sol sale a las 5'44, pónese a las 5'34. — Luna sale a las 7'30 pónese a las 10'43.

CÁMARA OFICIAL AGRÍCOLA
PROVINCIAL DE MENORCA

MAHÓN

Hoy martes a las SEIS Y MEDIA de la tarde, se reunirá esta Corporación para proseguir el estudio del reglamento de la Mutualidad que en la última sesión se acordó crear al amparo del Decreto de 25 de agosto último para la aplicación a la Agricultura de la Ley de accidentes del trabajo.

Se ruega a todos los contribuyentes de la Isla que son así mismo socios de la Cámara por precepto legal, acudan a la expresada reunión.

Mahón, 28 de Septiembre de 1931.

El Presidente,
GUILLERMO DE OLIVES.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL
BANCO DE MENORCA

De 28 de Septiembre de 1931

Francos.	43'65
Libras	43'50
Dollars.	11'07
Liras	56'30
Interior 4 p. ₤	61'25
Exterior 4 id.	78'00
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	80'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	62'50

Estación Meteorológica de Bajol

Día 29. — A las ocho

Barómetro	764'5
Termómetro a la sombra	20'2
Viento	Sudoeste
Velocidad del mismo	Flojo
Estado del cielo	Despejado
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

Modas Sombreros

Señoras, señoritas y niñas

Desde el 29 hasta el 7 del próximo mes
podréis adquirirlos en la calle de
Santa Rosalía, 15

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

Labor gubernamental

Colisión en Sevilla entre comunistas y sindicalistas.

Madrid, 29. — 4'15

Comunican de Sevilla que muy de mañanita registróse una colisión entre comunistas y sindicalistas, resultando un herido.

Los guardias persiguieron a los agresores y uno de ellos para defenderse hirió a un guardia.

El compañero de éste mató al comunista.

Otra colisión. — Muertos y heridos.

Dicen de Salamanca que en el pueblo de Torres Palacios hubo una colisión entre la Benemérita y obreros del campo.

Hay dos muertos y cuatro heridos graves.

Visitas de Sanjurjo.

Noticias de Toledo comunican que el General Sanjurjo con sus ayudantes ha inspeccionado la Benemérita del pueblo Corral de Almaguer, felicitándola por su actuación en los últimos sucesos.

Siguió luego el viaje para visitar los cuarteles de varios pueblos, levantando en todas partes el espíritu público.

Don Jaime de Borbón ha renunciado a sus pretensiones.

El «Matin» reproduce una información de la edición europea del «New York Herald» según la cual D. Jaime de Borbón ha renunciado a sus pretensiones al trono de España en favor del ex infante D. Juan, hijo de D. Alfonso de Borbón. Con este se ha celebrado la reconciliación entre las dos ramas de la familia Borbón.

El periódico dice saber que la renuncia se verificó en el curso de una entrevista celebrada en Fontainebleau por el ex Rey y el pretendiente.

Conferencias.

El Sr. Alcalá Zamora conferenció anoche con los Ministros de trabajo y de Justicia.

El primero presentó al Presidente varios proyectos que aprobará el Consejo de mañana.

El segundo llevó mucho despacho por haber estado enfermo.

Cambió impresiones con el Presidente sobre el momento político.

Luego el Sr. Alcalá Zamora recibió una comisión de exportadores de frutas secas de la provincia de Tarragona.

Las Responsabilidades

El ex-ministro Sr. Matos.

Al salir de declarar ante la subcomisión de responsabilidades por los sucesos de Jaca el ex ministro Sr. Matos manifestó que se había limitado a contestar a las preguntas que se le hizo.

No piensa por ahora salir de Madrid y acudirá ante la subcomisión cuantas veces se le llame.

No hay tal cosa.

Dicha comisión de responsabilidades declara que son inexactos los informes que publica un periódico del domingo sobre gastos de la misma en su viaje a Jaca.

Los cinco diputados que forman la subcomisión en siete días sólo gastaron 1.503 pesetas exactas.

Sociedad de las Naciones

Reúnese el Consejo bajo la presidencia del Sr. Lerroux.

Comunican de Ginebra que anoche reunióse el Consejo de las Naciones bajo la presidencia del señor Lerroux.

Este aludió al asalto que han realizado los estudiantes chinos en el Ministerio de Negocios en Nankin, agrediendo al Ministro A

Wang y dejándole gravemente herido.

Significó el Sr. Lerroux la simpatía del Consejo por el agredido y excitó a los periodistas internacionales a que informen verazmente a la opinión; pues los sucesos obedecen a informaciones falsas que extraviaron a los estudiantes.

De política

Tranquilidad.

La efervescencia política producida por la dimisión del Ministro de Hacienda ha cesado en vista de que el Sr. Prieto, cediendo a ruegos de sus compañeros, retiró aquella y se confirmó en continuar al frente del Ministerio.

No obstante la división ministerial puede surgir en cada sesión de Cortes.

Candidato de la Derecha regional valenciana.

La Derecha Regional de Valencia, presentará como candidato al señor García Guijarro.

Del extranjero

Los turistas ingleses regresan precipitadamente a Londres.

Desde que se hicieron públicas las decisiones del Gobierno inglés, numerosos turistas británicos que se hallaban en Francia se apresuraron a regresar a su patria.

Según las noticias que se reciben de la Costa Azul, el éxodo hacia Londres es muy importante, y todos los trenes que parten de Niza para París vienen abarrotados.

Los servicios de aviones de Le Bourget a Londres continúan efectuándose también con gran intensidad.

PRENSA ASOCIADA.

MISCELANEAS

EL POETA Y EL PASTELERO

Un pastelero a quién un poeta escribió una composición ensalzando sus conocimientos en el ramo de pastelería, le regaló en agradecimiento un pastel. Observó el poeta que el papel en el cual estaba hecho el pastel era precisamente el de su poesía y se quejó amargamente de ese proceder. El pastelero le contestó:

—¿Qué podéis reprocharme? Estamos ahora en paz; vos habéis hecho versos sobre mis pasteles, y yo he hecho pasteles sobre vuestros versos.

14P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
CIUDAD DELA

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHÓN

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.

" " " tres meses 3 por ciento "

" " " seis meses 3 y medio por ciento "

" " " un año 4 por ciento "

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

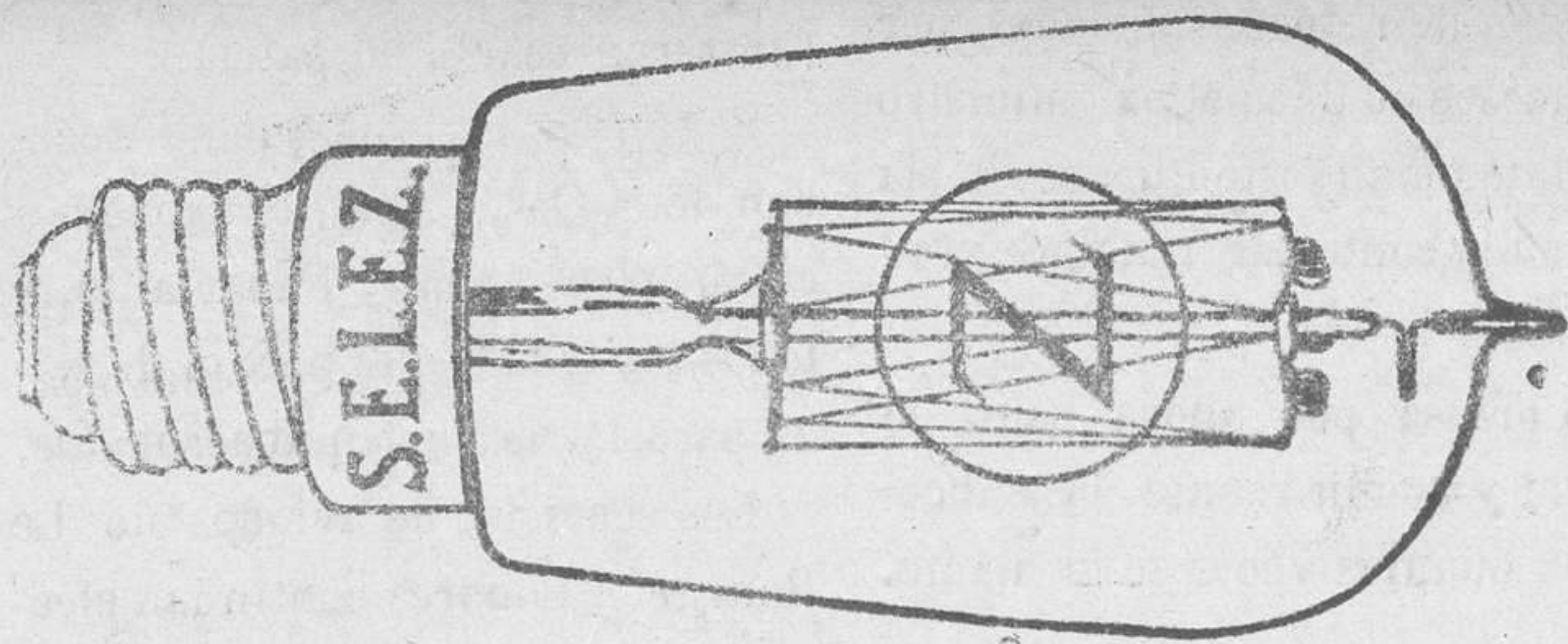
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Cuadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas
Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericias, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Acérrese, grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Septiembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.

Próxima salida el 18 de Octubre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Septiembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas»,

saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Septiembre, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Septiembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Próxima salida el de

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Juan Mir y Mir, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00

De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'80

Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75

De 4 a 6 inserciones . . . 6'00

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.

Por dos inserciones. . . 25'00 "

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.

Media página . . . 35'00 "

Un cuarto de página . . . 20'00 "

ancho de una columna 5'00 "

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.